주 일 예 배 (主 日 礼 拝)

2017 年 1 月 29 日　　司会:田勝隆長老
午前 11:00 **日本語礼拝**　　説教:林明基牧師

전　주(前　奏)		奏楽	李栄惠執事
송　영(頌　栄)		聖歌隊	
예배부름(招きと祈り)	詩48:2-3(시 48:1-2)	司会者	
☆찬　송(讃　頌)	9 (旧53)	一同起立	
신앙고백(信仰告白)	사도신경(使徒信条)	一同	
교　독(交　読)	62 (旧32)	一同	
찬　송(讃　頌)	285 (旧209)	一同	
기　도(祈　祷)		吉井秀夫長老	
성경봉독(聖書朗読)	コリントⅡ(고후)6:14-7:1	司会者	
찬　양(讃　揚)	「우리 주 십자가」	聖歌隊	
설　교(説　教)	「生ける神の神殿」	説教者	
	(살아계신 하나님의 성전)		
기　도(祈　祷)		説教者	
찬　송(讃　頌)	540 (旧219)	一同	
헌　금(献　金)		一同	
감사기도(感謝祈祷)		説教者	
광　고(お知らせ)		司会者	
☆송　영(頌　栄)	1 (旧1)	一同起立	
☆축　도(祝　祷)		説教者	

☆표는 일어나 주시기 바랍니다 (**☆印はご起立下さい**).

성도의 교제(**コイノニア・タイム**)

昼食を共にしながら交わりの時間　今週 : 聖歌隊　来週 : 女性会

≪예배 봉사위원(礼拝奉仕委員)≫

	이번 주(**今週**)		다음 주(**来週**)	
司会	田勝隆長老		兪正根長老	
祈祷	吉井秀夫長老		金昌日長老	
午後	金仁姫会長		趙俊秀執事	
水曜	李榮美執事		崔永子執事	
通訳	吉井秀夫長老	吉井秀夫長老	吉井秀夫長老	金政芸執事
	1 月		**2 月**	
献金	千末仙執事 尹日鉉執事	康玲子執事 小堀葉子執事	洪順男執事 横山正一執事	裵弥生執事 金錦希執事
案内	洪順男執事	許仁子執事	村上正子執事	小堀英郎執事
	新来会者班	金仁姫勧士	新来会者班	趙和子勧士
聖研	主日聖書班	兪正根長老	主日聖書班	嚴敞俊長老

☆ 동시통역을 하고 있습니다. 통역기가 필요한 분은 입구 접수에서 받아 주세요.
☆ 同時通訳をしています。必要な方は通訳機を入り口受付でお受け取り下さい。

여성회 헌신예배(女性会献身礼拝)

午後 2:00　　司会:金仁姫会長
日本語礼拝　　説教:林明基牧師

전　주(前　奏)		奏楽	李栄惠執事
기　도(祈　祷)		司会者	
찬　송(讃　頌)	214 (旧349)	一同	
성경봉독(聖書朗読)	エステル(에) 4:15-17	司会者	
찬　양(讃　揚)		女性会聖歌隊	
설　교(説　教)	「死ぬ覚悟」	説教者	
	(죽으면 죽으리이다)		
기　도(祈　祷)		説教者	
찬　송(讃　頌)	215 (旧354)	一同	
헌　금(献　金)		一同	
광　고(お知らせ)		書記部	
☆송　영(頌　栄)	2 (旧6)	一同起立	
☆축　도(祝　祷)		説教者	

☆표는 일어나 주시기 바랍니다 (**☆印はご起立下さい**).

◎수요예배 (水曜礼拝)
2 月 1 日　午後 7:00　　奏楽:裵弥生執事
司　会:李 榮 美 執 事　　讃頌:94(旧 102)・80(旧 101)
説教者:裵貞愛伝道師　　聖書:使徒言行録(행)3:11-26
説教題:悔い改めて立ち返りなさい(회개하고 돌이켜)

◎새벽기도회 (早天祈祷会) 午前 6:00
1/31 火曜日　[ヨシュア 18 章講解]　引導者:林 明 基 牧 師
2/ 1 水曜日　[ヨシュア 19 章講解]　引導者:裵 良 一 長 老
2/ 2 木曜日　[ヨシュア 20 章講解]　引導者:林 明 基 牧 師
2/ 3 金曜日　[ヨシュア 21 章講解]　引導者:裵貞愛伝道師

◆先週の統計◆

出席	礼拝			教会学校		早天祈祷会				集会	聖書勉強	
	主日	午後	水曜	CS	中高	火	水	木	金	青年	主日	ｼﾙﾊﾞ
計	124	54	12	10	5	6	4	4	7	7	5	18

献金
≪十分の一献金≫ 金明子　星山英子　崔永子　田中聖美　李栄彦　李倫貞
李敏永・鄭元芝　兪炳宇・崔英善　村上正子　金敬女　横山正一・弘美
尹鍾進・金正賢　尹熙淑　無記名 1
≪感謝献金≫ 柳末生　金玉蓮
≪建築献金≫ 韓国信徒有志　李榮美

主日合計 366,030 円

교회소식(お知らせ)

★오늘 처음 오신 분들을 주님의 이름으로 환영합니다.
今日、初めて来られた方々を主の御名によって歓迎いたします。

◆오늘의 모임(**今日の集い**)
◎新任執事教育 (12:45　1F 牧師室)
◎CS 教師会 (12:45　壮年会室)
◎青年会臨時総会 (13:00　青年会室)
◎女性会総会 (午後礼拝後　4F 礼拝堂)
◎堂会 (午後礼拝後　堂会室)

◆앞으로의 행사(今後の行事)
◎2 月 5 日(主)　諸職任命式 (午前 主日礼拝時　4F 礼拝堂)
諸職会 (午後礼拝後　4F 礼拝堂)
◎2 月 7 日(火)　勧士会総会 (10:30　堂会室)
◎2 月 11 日(土・休日)　CS 教師会総会 (10:00　3F 多目的室)

◆2017 년도 성도 주소록 (2017 年度聖徒住所録)
교회 성도 주소록 작성을 위해 3 층 게시판에 주소가 게시되어 있습니다. 확인(추가・수정)을 부탁드립니다. 기한:2 월 5 일(주)
教会聖徒住所録作成の為、3 階掲示板に住所を掲示しています。ご確認(追加・修正)下さる様お願い致します。期限:2 月 5 日(主)

◆2월 정기제직회용 보고서 제출 (2月定期諸職会用報告書提出)
각부책임자는 2016년 12월, 2017년 1 월 활동 보고서를 2월 3일(금) 까지 교회 사무실로 제출하여 주시기 바랍니다.
各部責任者は 2016 年 12 月、2017 年 1 月活動報告書を 2 月 3 日(金)までに教会事務室に出して下さい。

◆지난 주일에 공동의회(성도총회)는 주님의 은혜가운데 무사히 마쳤습니다. 홍순남집사가 권사로 선출되었으며 서리집사는 남자 8 명, 여자 27 명, 계 35 명이 승인되었습니다.
先週、公同議会(信徒総会)は主の恵みの中で無事に終わりました。洪順男執事が勧士に選ばれ、署理執事は男子 8 名、女子 27 名、計 35 名が承認されました。

✿ 本日の献花 : 田中正一・権寧子

≪이 달의 기도(**今月の祈り**)≫
◇하나님과 동행하는 교토교회 성도가 되도록!
神様と共に歩む京都教会聖徒になりますように！
◇복음을 전하는 교토교회가 될 수 있도록!
福音を宣べ伝える京都教会になりますように！
◇하나님을 기쁘시게 하는 교토교회가 되도록!
神様に喜ばれる京都教会になりますように！